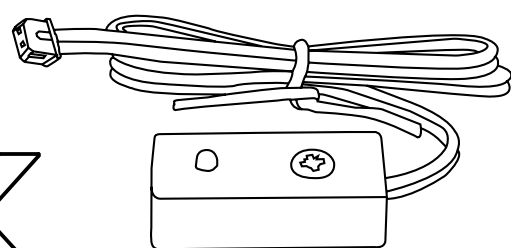


CZ: Sejměte řídicí jednotku
SK: Demontujte riadiacu jednotku
EN: Disassemble the control unit
PL: Usuń jednostkę sterującą
DE: Entfernen Sie das Steuergerät

CZ: Kable od světelného čidla nebo napájecího adaptéru ved'te tímto otvorem
SK: Káble od svetelného čidla alebo napájacieho adaptéra ved'te týmto otvorom
EN: Route the cables from the light sensor or power adapter this way
PL: W ten sposób poprowadź kable od czujnika światła lub zasilacza
DE: Verlegen Sie die Kabel vom Lichtsensor oder Netzteil auf diese Weise

Chick door



CZ: Montáž zařízení

- Pomocí této šablony připravte vchod pro upevnění zařízení
- Přišroubujte zařízení ke vchodu - šrouby zatím nedotahujte
- Zapněte napájení pro zvolený napájecí zdroj
- Namontujte stříšku (viz návod níže)
- Skrze díry ve stříšce dotáhněte montážní šrouby

SK: Montáž zariadenia

- Pomocou tejto šablóny pripravte vchod na upevnenie zariadenia
- Priskrutkujte zariadenie ku vchodu - skrutky zatiaľ nedotahujte
- Zapnite napájanie pre zvolený napájací zdroj
- Namontujte striešku (viď návod nižšie)
- Skrze diery v strieške dotiahnite montážne skrutky

EN: Installation of equipment

- Use this template to prepare the entrance for fixing the device
- Screw the device to the entrance - do not tighten the screws yet
- Turn on the power for the selected source
- For cover instructions (see below)
- Install the screws through the holes in the cover

PL: Instalacja sprzętu

- Użyj tego szablonu, aby przygotować wejście do mocowania urządzenia
- Przykręć urządzenie do wejścia - nie dokręcaj jeszcze śrub
- Włącz zasilanie wybranego źródła
- Instrukcje dotyczące okładki (patrz poniżej)
- Wkręć śruby przez otwory w pokrywie

DE: Installation von Ausrüstung

- Verwenden Sie diese Schablone, um den Eingang für die Befestigung des Geräts vorzubereiten
- Gerät an den Eingang schrauben – Schrauben noch nicht festziehen
- Schalten Sie die Stromversorgung für die ausgewählte Quelle ein
- Anleitung zum Einband (siehe unten)
- Installieren Sie die Schrauben durch die Löcher in der Abdeckung

62 cm

CZ: Vždy nainstalujte ochrannou stříšku

- Stříšku nasouvejte nejlépe z levé strany zařízení
- Pro správnou funkci tlačítka stříšku usadte v rámu co nejnižší
- Vyzkoušejte posuvné tlačítko. Tlačítko funguje pouze pokud svítí LED. LED rozsvítíte nadzvednutím dvířek. Poté posuvem tlačítka dvířka otevřete nebo zavřete.

SK: Vždy nainštalujte ochranný kryt

- Kryt je najlepšie nasunúť z ľavej strany zariadenia
- Pre správnu funkciu tlačidla umiestnite kryt čo najnižšie v ráme
- Vyskúšajte posuvné tlačidlo. Tlačidlo funguje len vtedy, keď svieti LED. LED môžete zapnúť zdvihnutím dvierok. Potom posunutím tlačidla otvorte alebo zatvorte dvierka.

EN: Always install the protective cover

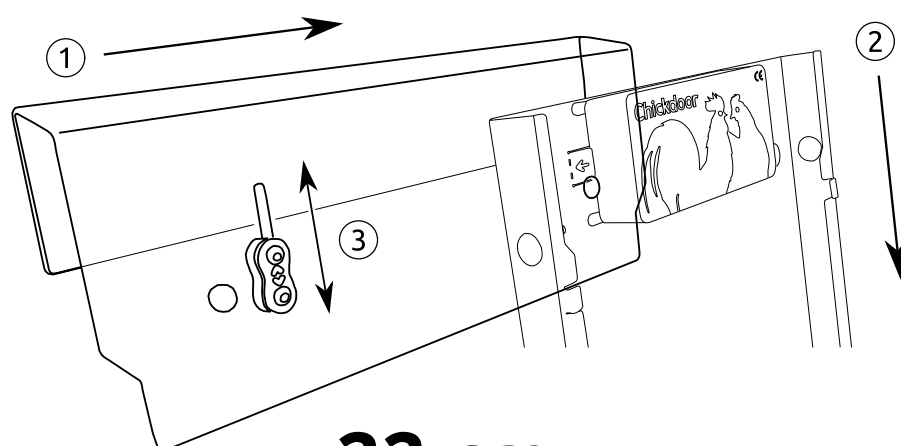
- It is best to slide the cover from the left side of the device
- For proper function of the button, place the cover as low as possible in the frame
- Try the slider button. The button only works when the LED is on. You can turn on the LED by lifting the door. Then slide the button to open or close the door.

PL: Zawsze instaluj osłonę ochronną

- Najlepiej zsunąć osłonę z lewej strony urządzenia
- Aby przycisk działał prawidłowo, umieść osłonę jak najniżej w ramie
- Wypróbuj przycisk suwaka. Przycisk działa tylko wtedy, gdy świeci dioda LED. Możesz włączyć diodę LED, podnosząc drzwi. Następnie przesunąć przycisk, aby otworzyć lub zamknąć drzwi.

DE: Installieren Sie immer die Schutzabdeckung

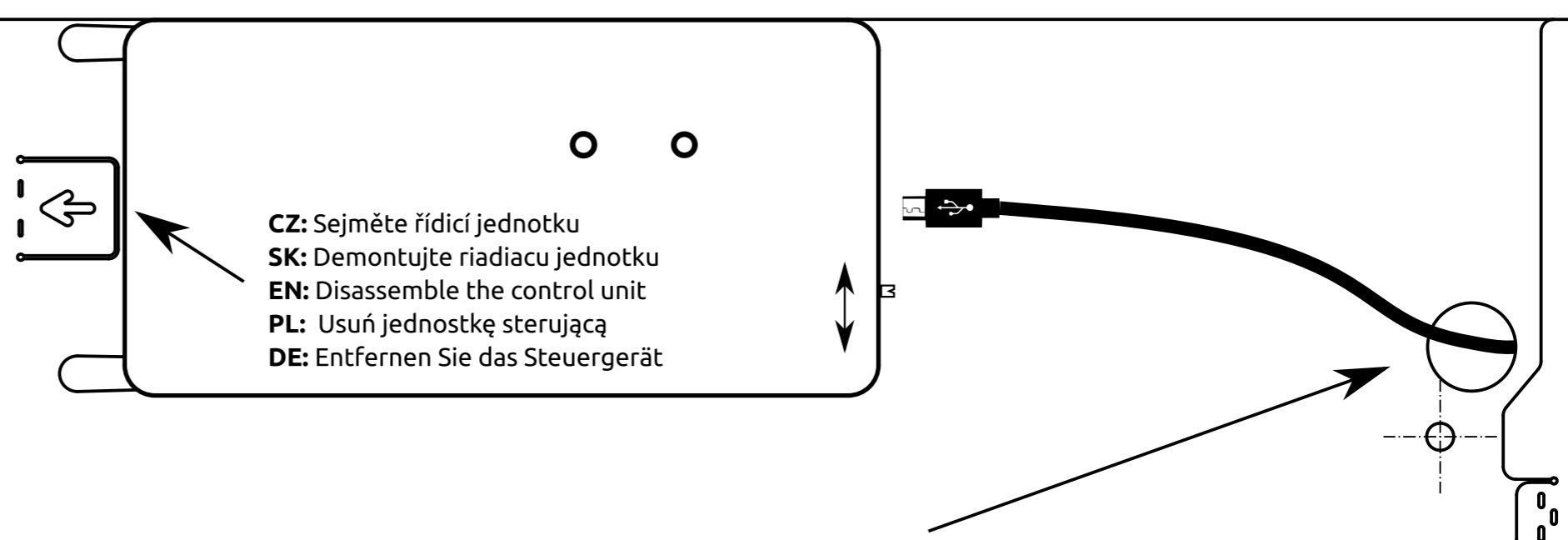
- Schieben Sie die Abdeckung am besten von der linken Seite des Geräts auf
- Für eine einwandfreie Funktion der Taste platzieren Sie die Abdeckung so tief wie möglich im Rahmen
- Probieren Sie den Schieberegler aus. Die Taste funktioniert nur, wenn die LED leuchtet. Sie können die LED einschalten, indem Sie die Tür anheben. Schieben Sie dann den Knopf, um die Tür zu öffnen oder zu schließen.



22 cm

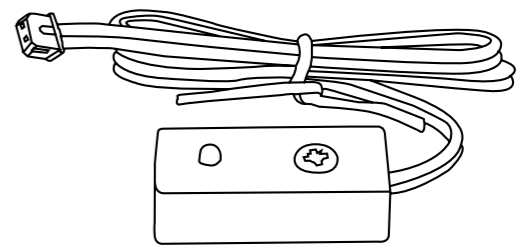
25 cm

25 cm



CZ: Sejměte řídicí jednotku
SK: Demontujte riadiacu jednotku
EN: Disassemble the control unit
PL: Usuń jednostkę sterującą
DE: Entfernen Sie das Steuergerät

CZ: Kabely od světelného čidla nebo napájecího adaptéru vedte tímto otvorem
SK: Káble od svetelného čidla alebo napájacieho adaptéra vedte týmto otvorom
EN: Route the cables from the light sensor or power adapter this way
PL: W ten sposób poprowadź kable od czujnika światła lub zasilacza
DE: Verlegen Sie die Kabel vom Lichtsensor oder Netzteil auf diese Weise



Chick door

CZ: Montáž zařízení

- Pomocí této šablony připravte vchod pro upevnění zařízení
- Přišroubujte zařízení ke vchodu - šrouby zatím nedotahujte
- Zapněte napájení pro zvolený napájecí zdroj
- Namontujte stříšku (viz návod níže)
- Skrze díry ve stříšce dotáhněte montážní šrouby

SK: Montáž zariadenia

- Pomocou tejto šablóny pripravte vchod na upevnenie zariadenia
- Priskrutkujte zariadenie ku vchodu - skrutky zatiaľ nedotahujte
- Zapnite napájanie pre zvolený napájací zdroj
- Namontujte striešku (viď návod nižšie)
- Skrze diery v strieške dotiahnite montážne skrutky

EN: Installation of equipment

- Use this template to prepare the entrance for fixing the device
- Screw the device to the entrance - do not tighten the screws yet
- Turn on the power for the selected source
- For cover instructions (see below)
- Install the screws through the holes in the cover

PL: Instalacja sprzętu

- Użyj tego szablonu, aby przygotować wejście do mocowania urządzenia
- Przykręć urządzenie do wejścia - nie dokręcaj jeszcze śrub
- Włącz zasilanie wybranego źródła
- Instrukcje dotyczące okładki (patrz poniżej)
- Wkręć śruby przez otwory w pokrywie

DE: Installation von Ausrüstung

- Verwenden Sie diese Schablone, um den Eingang für die Befestigung des Geräts vorzubereiten
- Gerät an den Eingang schrauben – Schrauben noch nicht festziehen
- Schalten Sie die Stromversorgung für die ausgewählte Quelle ein
- Anleitung zum Einband (siehe unten)
- Installieren Sie die Schrauben durch die Löcher in der Abdeckung

76 cm

CZ: Vždy nainstalujte ochrannou stříšku

- Stříšku nasouvejte nejlépe z levé strany zařízení
- Pro správnou funkci tlačítka stříšku usaďte v rámu co nejnižší
- Vyzkoušejte posuvné tlačítko. Tlačítko funguje pouze pokud svítí LED. LED rozsvítíte nadzvednutím dvířek. Poté posuvem tlačítka dvířka otevřete nebo zavřete.

SK: Vždy nainštalujte ochranný kryt

- Kryt je najlepšie nasunúť z ľavej strany zariadenia
- Pre správnu funkciu tlačidla umiestnite kryt čo najnižšie v ráme
- Vyskúšajte posuvné tlačidlo. Tlačidlo funguje len vtedy, keď svieti LED. LED môžete zapnúť zdvihnutím dvierok. Potom posunutím tlačidla otvorte alebo zatvorte dvierka.

EN: Always install the protective cover

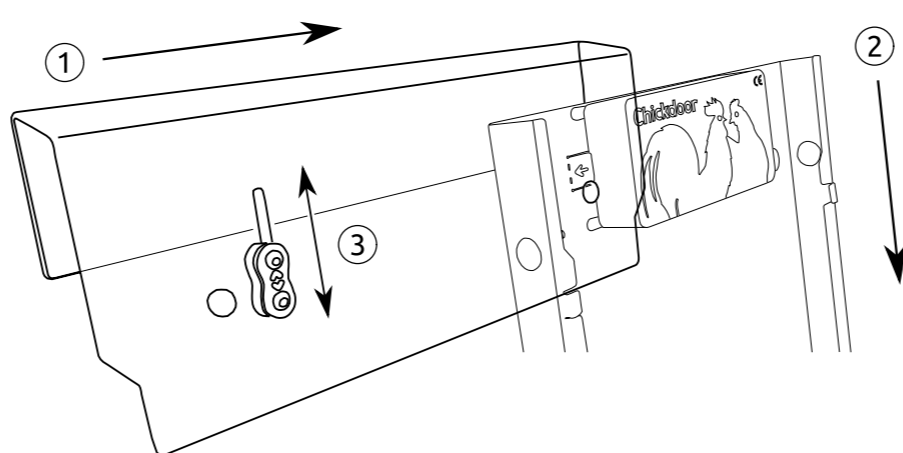
- It is best to slide the cover from the left side of the device
- For proper function of the button, place the cover as low as possible in the frame
- Try the slider button. The button only works when the LED is on. You can turn on the LED by lifting the door. Then slide the button to open or close the door.

PL: Zawsze instaluj osłonę ochronną

- Najlepiej zsunąć osłonę z lewej strony urządzenia
- Aby przycisk działał prawidłowo, umieść osłonę jak najniżej w ramie
- Wypróbuj przycisk suwaka. Przycisk działa tylko wtedy, gdy świeci dioda LED. Możesz włączyć diodę LED, podnosząc drzwi. Następnie przesunąć przycisk, aby otworzyć lub zamknąć drzwi.

DE: Installieren Sie immer die Schutzabdeckung

- Schieben Sie die Abdeckung am besten von der linken Seite des Geräts auf
- Für eine einwandfreie Funktion der Taste platzieren Sie die Abdeckung so tief wie möglich im Rahmen
- Probieren Sie den Schieberegler aus. Die Taste funktioniert nur, wenn die LED leuchtet. Sie können die LED einschalten, indem Sie die Tür anheben. Schieben Sie dann den Knopf, um die Tür zu öffnen oder zu schließen.



32 cm

32 cm

35 cm